



**Visite de l'honorable George J. Furey, c.r.,
président du Sénat
en Angleterre (Royaume-Uni)**

du 10 au 14 mai 2018

[Enter text here]

L'honorable George J. Furey, c.r., président du Sénat, a visité l'Angleterre du 10 au 14 mai 2018.

La délégation a l'honneur de présenter son

Rapport

La délégation officielle était composée des personnes suivantes :

- L'honorable George J. Furey, c.r., président du Sénat;
- Mme Karen Furey; et
- M. Stuart Barnable, chef de cabinet du président du Sénat.

Contexte — Royaume-Uni

Le 23 juin 2016, le Royaume-Uni a tenu un référendum qui a demandé aux Britanniques si le Royaume-Uni devait rester ou non dans l'Union européenne (« le Brexit »). 51,9 % ont voté pour se retirer. En réponse au résultat du référendum, le premier ministre David Cameron a annoncé en juillet 2016 qu'il quitterait son poste. Il a été remplacé par Theresa May, auparavant secrétaire de l'Intérieur.

La première ministre May a invoqué l'article 50 du Traité de Lisbonne le 29 mars 2017, donnant au Royaume-Uni deux ans pour négocier ses conditions de départ. En juillet 2017, le gouvernement du Royaume-Uni a présenté le projet de loi 2017-19, *A Bill to repeal the European Communities Act 1972 and make other provisions in connection with the withdrawal of the United Kingdom from the EU*, qui a reçu la sanction royale le 26 juin 2018.

Une fois le retrait terminé, on s'attend à ce que le Royaume-Uni ne fasse plus partie de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne (AECG), ce qui aura une incidence considérable sur les intérêts canadiens, puisque le commerce de marchandises avec le Royaume-Uni représente 25 % du commerce avec l'UE. Les deux pays se sont engagés à assurer une transition harmonieuse des accords Canada-UE dans un contexte bilatéral. L'AECG s'appliquera au commerce entre le Canada et le Royaume-Uni jusqu'à ce que le Royaume-Uni quitte officiellement l'UE. Bien que tout nouvel accord commercial bilatéral entre le Canada et le Royaume-Uni dépendra des nouvelles relations que le Royaume-Uni et l'UE négocieront, les premiers ministres May et Trudeau se sont engagés à assurer une transition en douceur dans la mesure du possible, de sorte que les avantages de l'AECG puissent se poursuivre après que le Royaume-Uni aura quitté l'UE. Quel que soit le résultat du Brexit, le Royaume-Uni demeurera un marché important pour les entreprises canadiennes.

Le Canada et le Royaume-Uni entretiennent des relations étroites et mutuellement avantageuses fondées sur des traditions et une histoire profondément partagées, des valeurs communes et des liens économiques solides. De plus, leur relation est renforcée par le partenariat dans maintes instances internationales et par le fait que les deux pays placent la sécurité, la défense et la coopération entre les services de renseignement parmi leurs priorités.

Objectifs

Les principaux objectifs du voyage en Angleterre étaient les suivants :

- améliorer les relations entre le Canada et le Royaume-Uni;
- renforcer les liens entre le Sénat du Canada et la Chambre des Lords;
- resserrer les relations entre le Parlement du Canada et le palais de Westminster; et
- approfondir les liens avec Sa Majesté la reine Elizabeth II, reine du Canada, et avec la monarchie.

Rencontres — Angleterre

En Angleterre, le président a rencontré les personnes suivantes :

- Sa Majesté la reine Elizabeth II; et
- Le très honorable Lord Fowler, président de la Chambre des Lords.

Audience personnelle avec Sa Majesté la reine Elizabeth II

L'un des principaux objectifs de la visite en Angleterre était de renforcer les liens entre la monarchie et le Parlement canadien. Le président Furey a eu l'honneur d'être invité à une audience personnelle avec Sa Majesté. L'audience a été organisée dans le cadre de la présentation du traîneau officiel de la reine Victoria au Sénat du Canada. Cet élément unique de la Collection royale renforce les liens entre la Couronne et le Parlement du Canada et rappelle le souvenir de la première souveraine canadienne de l'après-Confédération. Il complétera les portraits royaux au Sénat du Canada lorsque le Sénat emménagera dans ses nouveaux locaux temporaires dans l'ancien Centre de conférences du gouvernement. L'audience personnelle a eu lieu le samedi 12 mai 2018, au château de Windsor, en présence des personnes suivantes : Son Altesse Royale la Comtesse de Wessex; Lord Sam Vestey, baronet, Chevalier Commandeur de l'Ordre royal de Victoria, bailli de l'Ordre de Saint-Jean, deputy lieutenant, maître de cavalerie; Toby Browne, lieutenant de l'Ordre royal de Victoria, écuyer de la couronne; Terry Pendry, membre de l'Ordre royal de Victoria, BEM, palefrenier de Sa Majesté la reine, et Mme Susan Pendry, membre de l'Ordre royal de Victoria.

Rencontre avec Lord Fowler, président de la Chambre des Lords

Cette rencontre a été l'occasion pour le président Furey de discuter du processus de rénovation et de réhabilitation du palais de Westminster avec son homologue de la Chambre des Lords. Lord Fowler a donné un aperçu de ce qui a été fait jusqu'à maintenant et de la façon dont une entreprise d'une telle envergure peut perturber le travail et les procédures du Parlement. Le président Furey a brièvement parlé de ce qui a été fait jusqu'à maintenant par le Sénat et la Chambre des communes et a donné un aperçu des prochaines étapes prévues pour la fermeture de l'édifice du Centre au cours des prochains mois.

Le président Furey et Lord Fowler ont ensuite discuté brièvement du rapport du Comité Burns sur la taille de la Chambre des Lords. Le Comité, créé par Lord Burns en décembre 2016 et présidé par Lord Burns, avait pour mandat d'étudier les moyens de réduire la taille de la Chambre des Lords et de la rendre proportionnelle à son rôle et à ses fonctions actuels.

Tous deux ont convenu que la diplomatie parlementaire est avantageuse pour les deux pays. Il a été mentionné que c'est grâce à de tels échanges que les parlementaires peuvent discuter de questions d'intérêt mutuel et échanger des idées, dans le but d'améliorer davantage des relations bilatérales déjà solides.

Visite des Écuries royales du palais de Buckingham

Le président Furey a eu l'honneur d'être invité à une visite personnelle exclusive des Écuries royales du palais de Buckingham, comme invité d'honneur de Sa Majesté la reine Elizabeth II. La visite a été organisée dans le cadre de la présentation du traîneau officiel de la reine Victoria au Sénat du Canada. Cette visite personnelle a été organisée par M. Alex Garty, membre de l'Ordre royal de Victoria, gestionnaire des transports de la reine, et Mme Maureen Garty. Le Royal Mews abrite la collection royale de calèches et de voitures historiques. Il héberge également les véhicules d'État, à la fois des calèches et des véhicules motorisés utilisés pour les couronnements, les visites officielles, les mariages royaux, l'ouverture officielle du Parlement et les engagements officiels.

Remerciements

Les membres de la délégation canadienne tiennent à remercier le personnel du Haut Commissariat du Canada à Londres de son aide à la préparation de la visite.

Les membres de la délégation sont également reconnaissants à M. Terry Pendry, Lieutenant de l'Ordre royal de Victoria, BEM, palefrenier de Sa Majesté la reine, pour le dévouement dont il a fait preuve envers Sa Majesté la reine et pour son aide à organiser la visite à Windsor. Ils tiennent également à remercier Mme Žana Paul, du Overseas Office de la Chambre des Lords, pour son aide dans la planification des réunions à Londres et pour sa collaboration et son soutien durant la visite elle-même.

Enfin, les délégués souhaitent remercier Affaires mondiales Canada et la Bibliothèque du Parlement pour la documentation qu'ils ont fournie aux fins de cette visite.

Respectueusement soumis,

Le président du Sénat
L'honorable George J. Furey, c.r.

Dépenses de voyage

DÉPLACEMENTS	20 455,60 \$
HÉBERGEMENT	3 158,97 \$
INDEMNITÉS QUOTIDIENNES	1 456,89 \$
PROTOCOLE	244,90 \$

FRAIS DIVERS	0,00 \$
TOTAL	25 316,36 \$